

ALMAN DİLİ VE EDEBİYATI ANABİLİM DALI YÜKSEK LİSANS PROGRAMI DERSLERİ ve İÇERİKLERİ

**ALMAN DİLİ VE EDEBİYATI ANABİLİM DALI YÜKSEK LİSANS PROGRAMI DERSLERİ
2022-2023 Güz Dönemi Sonrası (YENİ)**

DERSLER (TÜRKÇE)

Ders Kodu	Dersin adı		Haftalık Ders Saati			
		Z/S	T	U	T	AKTS
XXX 5000	UZMANLIK ALAN DERSİ	Z	6	0	0	6
XXX 5010	YÜKSEK LİSANS SEMİNERİ	Z	0	2	-	6
XXX 5020	YÜKSEK LİSANS TEZİ	Z	0	1	-	24
XXX 5030	DÖNEM PROJESİ	S	3	1	0	8
BDA 5040	ALMAN EDEBİYAT TARİHİ	S	3	0	3	6
BDA 5050	ÇAĞDAŞ ALMAN EDEBİYATI	S	3	0	3	6
BDA 5060	EDEBİYAT TEORİLERİ	S	3	0	3	6
BDA 5070	EDEBİYAT VE MİTOLOJİ	S	3	0	3	6
BDA 5080	KARŞILAŞTIRMALI EDEBİYAT	S	3	0	3	6
BDA 5090	ÇAĞDAŞ ALMAN EDEBİYATINDA TİYATRO	S	3	0	3	6
BDA 5100	ÇAĞDAŞ ALMAN EDEBİYATINDA ROMAN	S	3	0	3	6
BDA 5110	EDEBİ METİN İNCELEMESİ	S	3	0	3	6
BDA 5120	EDEBİ AKIMLAR	S	3	0	3	6
BDA 5130	ELEŞTİREL AKIMLAR	S	3	0	3	6
BDA 5140	ÇEVİRİ KURAM VE YÖNTEMLERİ	S	3	0	3	6
BDA 5150	ÇEVİRİ ELEŞTİRİSİ	S	3	0	3	6
BDA 5160	GENEL DİLBİLİM	S	3	0	3	6
BDA 5170	KARŞILAŞTIRMALI DİLBİLİM	S	3	0	3	6
BDA 5180	ANLAMBİLİM VE METİN ÇÖZÜMLEMESİ	S	3	0	3	6
BDA 5190	METİN DİLBİLİM	S	3	0	3	6
BDA 5200	BİLİMSEL ARAŞTIRMA TEKNİK VE YÖNTEMLERİ	S	3	0	3	6
SBE 703	BİLİMSEL ARAŞTIRMA TEKNİKLERİ VE YAYIN ETİĞİ	S	3	0	3	6

**ALMAN DİLİ VE EDEBİYATI ANABİLİM DALI YÜKSEK LİSANS PROGRAMI DERSLERİ
2022-2023 Güz Dönemi Sonrası (YENİ)**

DERSLER (İNGİLİZCE)

Ders Kodu	Dersin adı		Haftalık Ders Saati			
		Z/S	T	U	T	ECTS
XXX 5000	COURSE ON SPECIALIZATION	Z	6	0	0	6
XXX 5010	MASTER SEMINAR	Z	0	2	-	6
XXX 5020	MASTER THESIS	Z	0	1	-	24
XXX 5030	TERM PROJECT	S	3	1	0	8
BDA 5040	GERMAN LITERARY HISTORY	S	3	0	3	6
BDA 5050	CONTEMPORARY GERMAN LITERATURE	S	3	0	3	6
BDA 5060	LITERARY THEORY	S	3	0	3	6
BDA 5070	LITERATURE AND MYTHOLOGY	S	3	0	3	6
BDA 5080	COMPARATIVE LITERATURE	S	3	0	3	6
BDA 5090	THEATRE IN CONTEMPORARY GERMAN LITERATURE	S	3	0	3	6
BDA 5100	NOVEL IN CONTEMPORARY GERMAN LITERATURE	S	3	0	3	6

BDA 5110	LITERARY TEXT ANALYSIS	S	3	0	3	6
BDA 5120	LITERARY MOVEMENTS	S	3	0	3	6
BDA 5130	LITERARY CRITICISM	S	3	0	3	6
BDA 5140	TRANSLATION THEORIES AND METHODS	S	3	0	3	6
BDA 5150	TRANSLATION CRITICISM	S	3	0	3	6
BDA 5160	GENERAL LINGUISTICS	S	3	0	3	6
BDA 5170	COMPARATIVE LINGUISTICS	S	3	0	3	6
BDA 5180	SEMANTICS AND TEXTUAL ANALYSIS	S	3	0	3	6
BDA 5190	TEXTUAL LINGUISTICS	S	3	0	3	6
BDA 5200	SCIENTIFIC RESEARCH TECHNIQUES AND METHODS	S	3	0	3	6
SBE 703	SCIENTIFIC RESEARCH TECHNIQUES AND PUBLICATION ETHICS	S	3	0	3	6

**ALMAN DİLİ VE EDEBİYATI ANABİLİM DALI YÜKSEK LİSANS
PROGRAMINA YENİ EKLENEN DERSLER (TÜRKÇE)**

Ders Kodu	Dersin adı	Haftalık Ders Saati				ECTS
		Z/S	T	U	T	
BDA 5210	GÖÇMEN EDEBİYATI	S	3	0	3	6
BDA 5220	İKİNCİ YABANCI DİL OLARAK ALMANCA ÖĞRETİMİ	S	3	0	3	6

**ALMAN DİLİ VE EDEBİYATI ANABİLİM DALI YÜKSEK LİSANS
PROGRAMINA YENİ EKLENEN DERSLER (İNGİLİZCE)**

Ders Kodu	Dersin adı	Haftalık Ders Saati				ECTS
		Z/S	T	U	T	
BDA 5210	IMMIGRANT LITERATURE	S	3	0	3	6
BDA 5220	TEACHING GERMAN AS A SECOND FOREIGN LANGUAGE	S	3	0	3	6

**ALMAN DİLİ VE EDEBİYATI ANABİLİM DALI YÜKSEK LİSANS PROGRAMI DERS
İÇERİKLERİ**

2022-2023 Güz Dönemi Sonrası (YENİ)

(TÜRKÇE-İNGİLİZCE)

Ders Kodu	Dersin adı	Haftalık Ders Saati				ECTS
		Z/S	T	U	T	
BDA 5040	ALMAN EDEBİYAT TARİHİ	S	3	0	3	6
	Alman Edebiyatının tanımı, sınırları, özellikleri ve tarihçesi hakkında açıklamalar. Alman Edebiyatındaki başlıca yazarlar ve bunların belli başlı eserleri hakkında yorum ve değerlendirmeler.					
BDA 5040	GERMEN LITERARY HISTORY	S	3	0	3	6
	Explanations about German literature's description, borders, qualities and history; main writers in German literature and comments and evaluations about main works of these writers.					
BDA 5050	ÇAĞDAŞ ALMAN EDEBİYATI	S	3	0	3	6
	Çağdaş Alman Edebiyatından seçilmiş yazarların karakteristik eserleri, yazar-eser bağlamında işlenecektir. Hakkında yorum ve değerlendirmeler.					
BDA 5050	CONTEMPORARY GERMAN LITERATURE	S	3	0	3	6
	Characteristic works of writers selected from contemporary German literature will be lectured in connection between the writer and the works.					
BDA 5060	EDEBİYAT TEORİLERİ	S	3	0	3	6
	Edebi eleştiri yöntemleri, akımlar, bunları şekillendiren kavramlar, bunları temsil eden özgün metin ve uygulamalar. Çağdaş edebiyat teorisinin kısa tarihçesi, aynı eserin farklı eleştiri okullarınca nasıl değerlendirildiği. Metinler, edebi analizin prensip ve metotları kullanılarak ve entelektüel ve estetik eğilimler ile sosyokültürel şartlar dikkate alınarak ele alınır. Ayrıca, önemli eleştirmenlerin makaleleri açıklanır ve tartışılır.					
BDA 5060	LITERARY THEORY	S	3	0	3	6
	Literary criticism methods, periods, the concepts forming these, the original texts and applications representing these. A precise history of the Contemporary Literature theory, how the same work has been evaluated by various criticism schools. The texts are dealt with by using the principles and methods of the literary analysis and by taking the intellectual and aesthetical inclinations and the socio-cultural conditions. Moreover, the articles of the valuable critics are explained and discussed.					
BDA 5070	EDEBİYAT VE MİTOLOJİ	S	3	0	3	6
	Mitolojik öğelerin edebi eserlere yansımaları ve mitlerle edebi eserler arasındaki münasebetin irdelenerek birer sembol olarak edebi eserde nasıl yeniden var olduklarının ortaya konulması.					
BDA 5070	LITERATURE AND MYTHOLOGY	S	3	0	3	6
	The reflection of mythological works to the literary works. Analysis of the relationship of literary works and myths and how they re-exist in literary work as a symbol are aimed to be examined.					
BDA 5080	KARŞILAŞTIRMALI EDEBİYAT	S	3	0	3	6
	Günümüz Türk ve Alman Edebiyatından seçilmiş yazarlar, eserleriyle birlikte karşılaştırmalı olarak ele alınıp incelenmektedir.					
BDA 5080	COMPARATIVE LITERATURE	S	3	0	3	6
	The writers selected from today's Turkish and German literature are analyzed comparatively with their works.					

BDA 5090	ÇAĞDAŞ ALMAN EDEBİYATINDA TİYATRO	S	3	0	3	6
	Önemli tiyatro yazarlarından eserler, Alman Tiyatrosunun temel özellikleri bakımından evrensel değer yargıları ve Alman toplumunun değer yargıları üzerinde karşılaştırmalar yapılarak incelenmektedir. Ayrıca dünya savaşları sonrası politik ve ekonomik durumların tiyatro sanatına etkileri örnek eserlerle ele alınmaktadır.					
BDA 5090	THEATRE IN CONTEMPORARY GERMAN LITERATURE	S	3	0	3	6
	Important works of playwrights are analyzed in terms of basic qualities of German theatre by making comparisons between universal and German society's value judgment. Also, the influence of political and economic conditions after world wars on the art of theatre is dealt with model works.					
BDA 5100	ÇAĞDAŞ ALMAN EDEBİYATINDA ROMAN	S	3	0	3	6
	Çağdaş Alman Edebiyatının önde gelen romancıları ve eserleri çeşitli açılardan incelenmektedir. Geleneksel roman biçimleri üzerinde durulmakta, roman kuramı ile ilgili makaleler ve çağdaş romanlardan seçilen örnekler üzerinde çalışılmaktadır.					
BDA 5100	NOVEL IN CONTEMPORARY GERMAN LITERATURE	S	3	0	3	6
	Contemporary German literature's prominent writers and their Works are analyzed in some aspects. Conventional novel types are focused on and the essays on novel theory and models selected from contemporary novels are studied.					
BDA 5110	EDEBİ METİN İNCELEMESİ	S	3	0	3	6
	Edebi metin inceleme yöntemleri ve bunların Alman Edebiyatından seçme örneklerle uygulanması.					
BDA 5110	LITERARY TEXT ANALYSIS	S	3	0	3	6
	Analysis methods of the literary texts and their application to the selected samples from German Literature.					
BDA 5120	EDEBİ AKIMLAR	S	3	0	3	6
	Edebiyat akımlarının dönemsel olarak incelenmesini içerir. Bu dönemlere ait yazar ve eserlerin incelenmesi amaçlanır.					
BDA 5120	LITERARY MOVEMENTS	S	3	0	3	6
	This course includes the examination of literary movements periodically. The writers and works of these periods are aimed to be examined.					

BDA 5130	ELEŞTİREL AKIMLAR	S	3	0	3	6
	Edebi eleştiri kuramlarının öncü kuramcılarıyla birlikte incelenmesi. Bu teorilerin belirli eserler üzerinde uygulamalı olarak ortaya konulması.					
BDA 5130	LITERARY CRITICISM	S	3	0	3	6
	Literary critical theories are analyzed including their pioneer theorists. These theories are also given by applying them on some selected works.					
BDA 5140	ÇEVİRİ KURAM VE YÖNTEMLERİ	S	3	0	3	6
	Çeviri Kuramının tarihçesi, tarihteki düşünürler. Çeviri bilimin bugünkü konumu ve düzeyi, çeviri kuramının uygulamaya aktarılması.					
BDA 5140	TRANSLATION THEORY AND METHODS	S	3	0	3	6
	History of translation theory and philosopher in history. The condition and level of translation today and translation theory's transfer into the application.					
BDA 5150	ÇEVİRİ ELEŞTİRİSİ	S	3	0	3	6
	Karşılaştırmalı çeviri incelemelerinde benimsenebilecek muhtemel kuramsal bakış açılarının tanıtılması ve çeviri eleştirisi yazılarının oluşturulması.					
BDA 5150	TRANSLATION CRITICISM	S	3	0	3	6
	Introduction to probable theoretical approaches that could be adopted in comparative translation studies and to form translation criticism articles.					
BDA 5160	GENEL DİLBİLİM	S	3	0	3	6
	Dilbilimin tarihçesi, dil öğretiminde ve diğer bilim dallarında etkisi, dilbilim kuramları ve kuramcılarının tanıtılması, dilbilimin temel kavram ve ilkelerinin incelenmesi.					
BDA 5160	GENERAL LINGUISTICS	S	3	0	3	6
	History of Linguistics, its effects on language teaching and other areas, linguistics theories and theorists, analysis of the basic concepts and principles of linguistics are aimed to be presented.					
BDA 5170	KARŞILAŞTIRMALI DİLBİLİM	S	3	0	3	6
	Almanca ve Türkçedeki dil kategori ve yapıları ile her iki dildeki kelime ve cümle yapıları ile kullanım şekillerinin karşılaştırmalı olarak incelenmesi.					
BDA 5170	COMPARATIVE LINGUISTICS	S	3	0	3	6
	The comparative analysis of language categories and structures, word and sentence structures and their application styles in both languages.					
BDA 5180	ANLAMBİLİM VE METİN ÇÖZÜMLEMESİ	S	3	0	3	6
	Anlambilim konularının, dildeki anlam değişim ve yakınlaşmalarının metinler üzerinde uygulamalı incelenmesi ve pratik çalışmalar yapılması.					
BDA 5180	SEMANTICS AND TEXTUAL ANALYSIS	S	3	0	3	6
	The applied analysis of the subjects of semantics, meaning changes and similarities.					
BDA 5190	METİN DİLBİLİM	S	3	0	3	6
	Değişik metindilbilimcilerin metin tanımları incelenmekte ve tartışılmaktadır. Metin oluşturma ve algılama ölçü ve kuralları araştırıldıktan sonra metin kurgusu dilbilgisi, konu ve işlev açısından değerlendirilmektedir. Çıkarılan metin, dilbilgisi yöntemleriyle Almanca ve Türkçe metinler incelenmektedir.					

BDA 5190	TEXTUAL LINGUISTICS	S	3	0	3	6
	Text descriptions of different textual linguists are analyzed and discussed. After searching the measures and rules in text organizing and perception, text editing grammar is evaluated in terms of subject and function.					
BDA 5200	BİLİMSEL ARAŞTIRMA TEKNİK VE YÖNTEMLERİ	S	3	0	3	6
	Bilimsel araştırmanın özellikleri ve araştırma boyunca yapılması ve uygulanması gereken unsurlar aktarılır. Kişisel düzyazı biçimi geliştirme teknikleri seçilmiş metinlerle verilmeye çalışılır. Farklı konularda kullanılacak yerleşik veri toplama, kaynak tarama, araştırma ve değerlendirme yöntemleri incelenir.					
BDA 5200	SCIENTIFIC RESEARCH TECHNIQUES AND METHODS	S	3	0	3	6
	Scientific study-research methods are analyzed in detail and practices are made. The development techniques of the private novel-writing are given with the selected texts. Data collecting, source-research and research and evaluation methods on various subjects are analyzed.					
BDA 5210	GÖÇMEN EDEBİYATI	S	3	0	3	6
	Göçmen edebiyatı hakkında bilgiler öğrenir ve bu bilgileri edebi eserler üzerinde somutlaştırır. Göçmen edebiyatı tarihçesini öğrenir ve tarihi arka plana bakarak eserler üzerinde yorumlama yapabilir.					
BDA 5210	IMMIGRANT LITERATURE	S	3	0	3	6
	Learns information about immigrant literature and embodies this information on literary works. Learns the history of immigrant literature and can interpret the works by looking at the historical background.					
BDA 5220	İKİNCİ YABANCI DİL OLARAK ALMANCA ÖĞRETİMİ	S	3	0	3	6
	İkinci yabancı dil, özellikle İngilizcenin ardından Almanca, öğrenirken / öğretirken izlenecek yöntem, strateji ve tekniklerin yanında bu alanda ortaya konan kuramsal ve görgül yaklaşımların kavratılması.					
BDA 5220	TEACHING GERMAN AS A SECOND FOREIGN LANGUAGE	S	3	0	3	6
	Teaching the methods, strategies and techniques to be followed while learning/teaching a second foreign language, especially German after English, as well as theoretical and empirical approaches in this field.					

YÜKSEK LİSANS UZMANLIK ALANI DERSİ

KOD	DERSİN ADI	Z/S	T	U	T	ECTS Kredi
	UZMANLIK ALANI DERSİ	Z	6	0	0	6
XXX 5000	Uzmanlık alanı dersinin temel amacı; öğrencilerin tez çalışmaları için danışmanlarının eşliğinde çalışmalarını yürütebilmelerini sağlamaktır. Bu ders, öğrencilerin akademik çalışmalar hususunda deneyim kazanmalarına, yayın etiğini öğrenmelerine ve bilimsel çalışma yürütebilme becerilerinin geliştirilmesine olanak sağlamaktadır. Danışmanın onayında çalışma konusunun belirlenmesi ve bu çalışmanın literatüre sağlayacağı muhtemel katkıları tartışmak yine bu dersin amaçları arasında yer almaktadır.					
XXX 5000	The main purpose of the specialization course is; To enable students to carry out their thesis studies in the company of their advisors. This course allows students to gain experience in academic studies, learn publishing ethics and develop their ability to conduct scientific studies. Determining the subject of study with the approval of the advisor and discussing the possible contributions of this study to the literature are also among the objectives of this course.					

YÜKSEK LİSANS SEMİNERİ DERSİ

KOD	DERSİN ADI	Z/S	T	U	T	ECTS Kredi
	YÜKSEK LİSANS SEMİNERİ DERSİ	Z	0	2	-	6
XXX 5010	Bu dersin amacı öğrencilerin bilimsel yeterlilikte tez yazabilme becerileri için ön hazırlık yaptırarak, bu konudaki bilgi ve deneyimlerine katkı sağlamaktır. Öğrencilerin hazırlayacakları her türlü çalışma danışman kontrolünde olacaktır. Danışmanın kontrolünden öğrencilerinde mevcut olan eksik noktaları gidermek ve telafi etmek yine dersin amaçları arasında yer almaktadır.					

XXX 5010	The aim of this course is to contribute to the knowledge and experience of students by making preliminary preparations for their ability to write a thesis with scientific competence. All kinds of work prepared by the students will be under the control of the advisor. It is also among the objectives of the course to eliminate and make up for the missing points in the students from the control of the advisor.
----------	--

YÜKSEK LİSANS TEZİ DERSİ

KOD	DERSİN ADI	Z/S	T	U	T	ECTS Kredi
	YÜKSEK LİSANS TEZİ DERSİ	Z	0	1	-	24
XXX 5020	Öğrencinin diğer alan derslerinde öğrendiği tüm bilgileri bilimsel çalışma kriterleri ekseninde ele aldığı ve değerlendirdiği derstir. Bu ders öğrencinin yüksek lisans tezini kaleme aldığı derstir ve danışmanın kontrolündedir.					
XXX 5020	It is a course in which the student handles and evaluates all the information learned in other field courses in the axis of scientific study criteria. This course is the course in which the student writes his master's thesis and is under the control of the advisor.					

DÖNEM PROJESİ DERSİ

KOD	DERSİN ADI	Z/S	T	U	T	ECTS Kredi
	DÖNEM PROJESİ DERSİ	S	3	1	0	8
XXX 5030	Öğrencinin diğer alan derslerinde öğrendiği tüm bilgileri bilimsel çalışma kriterleri ekseninde ele aldığı ve değerlendirdiği derstir. Bu ders öğrencinin yüksek lisans tezini kaleme aldığı derstir ve danışmanın kontrolündedir.					
XXX 5030	It is a course in which the student handles and evaluates all the information learned in other field courses in the axis of scientific study criteria. This course is the course in which the student writes his master's thesis and is under the control of the advisor.					

BİLİMSEL ARAŞTIRMA TEKNİKLERİ VE YAYIN ETİĞİ

KOD	DERSİN ADI	Z/S	T	U	T	ECTS Kredi
	BİLİMSEL ARAŞTIRMA TEKNİKLERİ VE YAYIN ETİĞİ	S	3	0	3	6
SBE 703	Bilim, Teori Ve Olaylar, Determinizm, Bilimsel Yöntemin Özellikleri, Bilimsel Araştırmalar, Araştırma Tanımı Ve Araştırma Tipleri, Araştırmanın Planlanması, Aşamaları Ve Yürütülmesi, Sağlık Araştırmaları İçin Konuların Seçilmesi Ve Araştırmaların Düzenlenmesi, Ölçüm İşlemleri Ve Ölçekler, Nedensel İlişkilerin İncelenmesi, Araştırma Hakkında Genel Bilgiler, Örneklem Ve Örneklem Yöntemleri, Çalışmada Kullanılacak Veri Toplama Araç Ve Gereçlerinin Geliştirilmesi, Anket Yöntemi Ve Anket Sorularının Oluşturulması, Araştırmalarda Etik Kurallar, Verilerin Analize Hazırlanması, İstatistiksel Analizler Ve Verilerin Özetlenmesi, Araştırma Raporunun Yazımı ve Yazım Kuralları, Araştırma Raporlarının Değerlendirilmesi Ve Sunumu					
SSI 703	Science, Theory and Events, Determinism, Features of Scientific Method, Scientific Research, Research Definition and Research Types, Planning, Stages and Conducting Research, Selecting Subjects for Health Research and Organizing Research, Measurement Processes and Scales, Examination of Causal Relations, General Information About Research , Sampling and Sampling Methods, Development of Data Collection Tools and Equipment to be Used in the Study, Formation of Survey Method and Survey Questions, Ethical Rules in Research, Preparation of Data for Analysis, Statistical Analysis and Data Summarization, Writing and Writing Rules of Research Reports, Evaluation and Presentation of Research Reports					